

## 696995-2026 - Kontraktændring

Polen – Tjenesteydelser inden for skovbrug – Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Józefów w roku 2026

OJ S 196/2026 09/10/2026

Bekendtgørelse om kontraktændring

Tjenesteydelser

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe

Nadleśnictwo Józefów

E-mail: [jozefow@lublin.lasy.gov.pl](mailto:jozefow@lublin.lasy.gov.pl)

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Józefów w roku 2026

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2025 r. poz. 567 – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, pozyskania i zrywki drewna, ochrony przeciwpożarowej, gospodarki szkółkarskiej na szkółce leśnej Rebizanty, nasiennictwa i selekcji, gospodarki łakowo-rolnej oraz inne prace z zakresu gospodarki leśnej do wykonania na terenie Nadleśnictwa Józefów w roku 2026. Szczegółowy zakres prac zawarty jest w dokumentach zamówienia (Specyfikacji Warunków Zamówienia i jej załącznikach). Przedmiot zamówienia został podzielony na 9 części („Pakiet”)

Identyfikator for proceduren: 5a84fdb-5bad-41f7-9be3-2ca639e51d7e

Intern ID: SA.270.3.2025

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 77200000 Tjenesteydelser inden for skovbrug

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych przetarg nieograniczony na podstawie art. 129 ust. 1 pkt 1) w zw. z art. 129 ust. 2 oraz art. 132-139 PZP. Postępowanie prowadzone będzie zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej”, o której mowa w art. 139 ust. 1, 3 4 PZP -

### 5. Delkontrakt

---

#### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Leśnictwa: Karczmisko, Kalina

Beskrivelse: Przedmiotem tej części zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach

obejmujące w szczególności prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, pozyskania i zrywki drewna, gospodarki łąkowo-rolnej, ochrony przeciwpożarowej oraz inne prace z zakresu gospodarki leśnej do wykonania na terenie leśnictwa Karczmisko i Kalina w roku 2026 opisane szczegółowo w dokumentach zamówienia.

Intern ID: Pakiet IV

#### 5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

## 6. Resultater

---

### 6.1. Resultat delkontrakt-ID: LOT-0001

#### 6.1.2. Oplysninger om vinderne

**Vinder:**

Officielt navn: Usługi Leśne Jerzy Wołoszyn

**Tilbud:**

Tilbud – Identyfikator: Jerzy Wołoszyn Usługi Leśne

ID for delkontrakt eller gruppe af delkontrakter: LOT-0001

Værdien af tilbuddet: 1 649 608,87 PLN

**Kontraktoplysninger:**

Identyfikator for kontrakten: ZG.271.UL4.2026

Dato for indgåelse af kontrakten: 08/01/2026

## 7. Kontraktændring

---

### 7.1. Kontraktændring

Identyfikator for den tidligere kontraktstillelsesmeddelelse: 45738-2026

Identyfikator for den ændrede kontrakt: ZG.271.UL4.2026

Begrundelse for ændringen: Behov for ændringer på grund af omstændigheder, som en omhyggelig køber ikke kunne forudse.

Beskrivelse: (I) w trakcie realizacji Umowy, w następstwie konfliktu zbrojnego w Zatoce Perskiej oraz zablokowaniu cieśniny Ormuz przez siły zbrojne Republiki Islamskiej Iranu, nastąpił gwałtowny wzrost cen paliw płynnych w stosunku do cen obowiązujących w okresie poprzedzającym postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego poprzedzające zawarcie Umowy; (II) wzrost cen paliw płynnych, o którym mowa w pkt (I) nastąpił w wymiarze, którego Zamawiający działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć; (III) konflikt zbrojny w Zatoce Perskiej oraz zablokowanie cieśniny Ormuz przez siły zbrojne Republiki Islamskiej Iranu jako zdarzenie będące przyczyną wzrostu cen paliw płynnych, o którym mowa w pkt (I) jest zdarzeniem, którego Zamawiający nie mógł przewidzieć działając z należytą starannością; (IV) wzrost cen paliw płynnych, o którym mowa w pkt (I) powyżej przekracza normalne ryzyko kontraktowe, które należy uwzględnić w kalkulacji ceny i rodzi obiektywną konieczność wprowadzenia mechanizmu rekompensaty w odniesieniu do tych cen jednostkowych czynności wchodzących w skład Przedmiotu Umowy, w których paliwo stanowi istotną część kosztu ich realizacji; (V) wypłata rekompensaty, o której mowa w pkt (IV) powyżej nie powoduje zmiany ogólnego charakteru Umowy; (VI) rekompensata, o której mowa w pkt (IV) nie przekroczy wartości, o której mowa w art. 455 ust. 1 pkt 4 PZP; (VII) okoliczności opisane w pkt (I) – (VI) odpowiadają przesłance zmiany umowy w sprawie zamówienia publicznego

uregulowanej w art. 455 ust. 1 pkt 4 PZP; (VIII) Wykonawca w dniu 28.09.2026 r. wystąpił do Zamawiającego z wnioskiem o zmianę Umowy z powołaniem się na okoliczności opisane w pkt (I) – (IV) powyżej

#### 7.1.1. **Ændring**

Beskrivelse af kontraktændringer: Zamawiający w stosunku do określonych w Aneksie nr 3 z dnia 06.10.2026 r. cen jednostkowych czynności wskazanych w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty („Cena Jednostkowa”) będzie płacił Wykonawcy rekompensaty wzrostu cen paliw płynnych w stosunku do czynności wchodzących w skład Przedmiotu Umowy (łącznie: „Rekompensaty”). Rekompensaty będą płatne w odniesieniu do następujących czynności wchodzących w skład Przedmiotu Umowy („Czynności Rekompensowane”): (1) Grupa „A” obejmująca następującą czynność: (CWDD) całkowity wyrób drewna technologią dowolną, (2) Grupa „B” obejmująca następującą czynność: (CWDP) całkowity wyrób drewna pilarką, (3) Grupa „C” obejmująca następujące czynności: (a) (KOSZ UA) wykaszanie chwastów w uprawach i usuwanie zbędnych nalotów – stopień trudności I i II, (b) (KOSZ UB) wykaszanie chwastów w uprawach i usuwanie zbędnych nalotów – stopień trudności III i IV, (c) (KOSZ UC) wykaszanie chwastów w uprawach i usuwanie zbędnych nalotów – stopień trudności V i VI, (d) (CWW) czyszczenia wczesne, (e) (CPW) czyszczenia późne, Rekompensaty będą płatne w stosunku do Czynności Rekompensowanych zleconych również w ramach Opcji. Rekompensata nie będzie doliczana dla Czynności Rekompensowanych, z wykonaniem których Wykonawca pozostaje w zwłoce. Łączna wartość Rekompensat wypłaconych na podstawie Aneksu nr 3 nie przekroczy kwoty, o której mowa w art. 455 ust. 1 pkt 4 PZP. Rekompensata będzie liczona jako iloczyn: wykonanych jednostek rozliczeniowych, według jednostek naturalnych, za okres w którym prace zostały wykonane, różnicy między ceną bazową, a średnią ceną paliwa w miesiącu wykonania jednostek produkcji, normatywnego zużycia paliwa dla danej czynności. Rekompensata paliwowa została wyliczona w oparciu o hurtowe ceny paliw ORLEN <https://www.orlden.pl/pl/dlabiznesu/hurtowecenypaliw>. Jako cenę bazową przyjęto średnią cenę z listopada 2025 r. – jest to miesiąc składania ofert w przetargach na usługi leśne. Rekompensata paliwowa wypłacana będzie do czasu uruchomienia zawartych w umowie mechanizmów waloryzacyjnych opartych o wskaźnik inflacji ogłoszony przez GUS. Szczegółowe zasady i zakres wprowadzanych modyfikacji (rekompensat) określają postanowienia Aneksu nr 3 z dnia 06.10.2026 roku.

## 8. Organisationer

### 8.1. **ORG-0001**

Officielt navn: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe  
Nadleśnictwo Józefów

Registreringsnummer: NIP: 9180004204

Registreringsnummer: REGON: 950014989

Postadresse: ul. Leśna 46G

By: Józefów

Postnummer: 23-460

Landsdel (NUTS): Chełmsko-zamojski (PL812)

Land: Polen

E-mail: [jozefow@lublin.lasy.gov.pl](mailto:jozefow@lublin.lasy.gov.pl)

Telefon: +48 84 6878005

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/nadlesnictwo-jozefow/>

**Denne organisations roller:**

Køber

#### 8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza  
Registreringsnummer: NIP: 5262239325  
Registreringsnummer: REGON: 010828091  
Postadresse: ul. Postępu 17a  
By: Warszawa  
Postnummer: 02-676  
Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Land: Polen  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587801  
Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

#### 8.1. ORG-0003

Officielt navn: Usługi Leśne Jerzy Wołoszyn  
Registreringsnummer: NIP: 9181102995  
Postadresse: Hamernia 96  
By: Józefów  
Postnummer: 23-460  
Landsdel (NUTS): Chełmsko-zamojski (PL812)  
Land: Polen

**Denne organisations roller:**

Tilbudsgiver

**Vinder af disse delkontrakter: LOT-0001**

#### 8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union  
Registreringsnummer: PUBL  
By: Luxembourg  
Postnummer: 2417  
Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Land: Luxembourg  
E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefon: +352 29291  
Internetadresse: <https://op.europa.eu>

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 8ab002c5-6527-48ff-8ab3-efd8f0b30142 - 01

Formulartype: Kontraktændring

Bekendtgørelsestype: Bekendtgørelse om kontraktændring

Bekendtgørelsesundertype: 38

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 08/10/2026 07:33:59 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 696995-2026

